



39018 Terlan (BZ) Niederthorstr. 1

39018 Terlaro (BZ) Via Niederthor 1

Verfügung Nr. 67/2026**Ordinanza n. 67/2026****Verkehrsregelung:****Disciplina del traffico:****Erneuerung der Verfügung 52/2026****Rinnovo ordinanza 52/2026****Grabungsarbeiten in der LS165 und im Pater Romedius Weg
Einbahnregelung Telco/Fibercop****Lavori di scavo sulla SP165 e via Padre Romedius
senso unico alternato Telco/Fibercop**

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma Telco GmbH vom 05/08/2026, mit dem sie die Erneuerung der Verfügung 52/2026 ansucht, um die Grabungsarbeiten für die Verlegung von neuen Infrastrukturen und Glasfaserleitungen, im Pater Romedius Weg und in der Boznerstraße (SP165) zwischen km. 221+347 und 221+380, innerhalb der geschlossenen Ortschaft Siebeneich, abschließen zu können;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Straßendienstes Bozen vom 23.09.2025, welches die Arbeiten genehmigt;

nach Einsichtnahme in den Art. 7 der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit L.D. vom 30.04.1992, Nr. 285;

Vista la richiesta del 05/08/2026 della ditta Telco, con la quale chiede, il rinnovo dell'ordinanza 52/26 per poter ultimare i lavori di scavo per la posa di nuove infrastrutture di fibra ottica, in via Padre Romedius e lungo la via Bolzano (SP165), dal km 221+347 al km 221+380 all'interno del centro abitato di Settequerce;

visto il nulla osta espresso dal servizio strade Bolzano del 23.09.2025, che autorizza il senso unico alternato;

visto l'art. 7 del nuovo Codice della Strada, approvato con D.Leg. 30.04.1992, n. 285;

**verordnet
DER BÜRGERMEISTER****IL SINDACO
ordina****die Erneuerung der Verfügung Nr. 52/2026 und zwar:**

einen abwechselnden Einbahnverkehr im Pater Romedius Weg und entlang der LS165, zwischen km 221+347 und 221+380 und eine teilweise Schliessung des Gehsteiges in dem von den Arbeiten betroffenen Abschnittes, vom 24.08.2026 bis 04.09.2026 (oder Ende Arbeit).

Die ausführende Firma ist verpflichtet, für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen; sie muss alle erforderlichen Vorkehrungen für die Aufrechterhaltung der Sicherheit für Fußgänger und des Verkehrs treffen sei es bei Tag als auch bei Nacht.

Die ausführende Firma ist verpflichtet die Auflagen des Straßendienstes einzuhalten.

Die Funktionäre und Agenten laut Art. 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

Die Übertretungen dieser Verfügung werden im Sinne der Straßenverkehrsordnung geahndet.

Diese Verfügung wird an der digitalen Anschlagtafel der Gemeinde veröffentlicht; ihr Inhalt wird der Bevölkerung durch Anbringung der entsprechenden Verkehrsschilder zur Kenntnis gebracht.

il rinnovo dell'ordinanza n. 52/2026 e precisamente:

un senso unico alternato in via Padre Romedius e lungo la SP165, dal km 221+347 al km 221+380 ed una chiusura parziale del marciapiede nel tratto interessato dei lavori dal 24.08.2026 al 04.09.2026 (o fine lavori).

La ditta esecutrice dei lavori è tenuta ad apporre l'adeguata segnaletica in rispetto del Codice della Strada; deve adottare tutti gli accorgimenti necessari per la sicurezza e la fluidità della circolazione veicolare e pedonale e mantenerli in perfetta efficienza sia di giorno che di notte.

La ditta esecutrice è tenuta ad attenersi alle indicazioni date dal servizio strade.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari e agenti di cui all'articolo 12 del codice citato.

Le contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi degli articoli previsti dal Codice della Strada.

La presente ordinanza viene pubblicata all'albo pretorio digitale, è resa nota al pubblico mediante l'installazione dei segnali prescritti.

Weiteres wird diese Verfügung folgenden Stellen zugeschickt:

Ortspolizei Terlan

Carabinieristation Terlan

Telco (permessi@pec.telcotelecomunicazioni.it)

Provinz Bozen (verwaltungstrassen.amministrazionestrade@pec.prov.bz.it)

Terlan, den 06.08.2026

Inoltre, verrà inviata una copia ai seguenti uffici:

Polizia Locale Terlaro

Carabinieri di Terlaro

Telco (permessi@pec.telcotelecomunicazioni.it)

Provincia Bolzano
(verwaltungstrassen.amministrazionestrade@pec.prov.bz.it)

Terlaro, il 06.08.2026

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Hansjörg Zelger
(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)